

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:242483

12.09.2019-11:08

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNOSHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 20.016

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
7199607	2501475535	360	PC	S/	Speed Gear 6th cpl	5500040697
13.09.2019	2501475535				GETRAG Sonstige	
010	P:	1		X	360	TBA-500086
	P:	12		X	0	TBA-500080
	P:	1		X	0	TBA-500085
7199608	2501523035	135	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500040692
17.09.2019	2501523035				GETRAG Sonstige	
010	P:	1		X	135	TBA-500086
	P:	9		X	0	TBA-500078
	P:	1		X	0	TBA-500085
7199609	2501523435	270	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500040693
16.09.2019	2501523435				GETRAG Sonstige	
010	P:	2		X	135	TBA-500086
	P:	18		X	0	TBA-500078
	P:	2		X	0	TBA-500085
7199610	2501525300	135	PC	S/	Speed Gear Rev cpl	5500041312
16.09.2019	2501525300				GETRAG Sonstige	
010	P:	1		X	135	TBA-500086
	P:	9		X	0	TBA-500078
	P:	1		X	0	TBA-500085
7199611	2501525835	1.440	PC	S/	Gear 5th	5500040699
16.09.2019	2501525835				GETRAG Sonstige	
010	P:	4		X	360	TBA-500086
	P:	48		X	0	TBA-500080
	P:	4		X	0	TBA-500085
7199612	2506443535	840	PC	S/	Input Shaft Inner	5500039990
16.09.2019	2506443535				GETRAG Sonstige	
010	P:	12		X	70	TBA-500086
	P:	84		X	0	TBA-500083
	P:	12		X	0	TBA-500085

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 242483 (11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS AUFTRAG (6) Datum 13.09.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur (10) Spediteur-Nr. 91001723 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr. (15) Versandvermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit																																																																							
(14) Anliefer-/Abladestelle 14248		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:30%;">(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.</th> <th style="width:10%;">(19) Anzahl</th> <th style="width:10%;">(20) Verpackung</th> <th style="width:10%;">(21) SF</th> <th style="width:20%;">(22) Inhalt</th> <th style="width:10%;">(23) Ladem.- gewicht kg</th> <th style="width:10%;">(24) Bruttogewicht kg</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>7199600</td><td>0003</td><td></td><td></td><td>2501440235</td><td>84</td><td>744</td></tr> <tr><td>7199601</td><td>0008</td><td></td><td></td><td>2501441035</td><td>224</td><td>1.793</td></tr> <tr><td>7199602</td><td>0002</td><td></td><td></td><td>2501441435</td><td>68</td><td>667</td></tr> <tr><td>7199603</td><td>0002</td><td></td><td></td><td>2501442035</td><td>58</td><td>395</td></tr> <tr><td>7199604</td><td>0010</td><td></td><td></td><td>2501442400</td><td>280</td><td>1.411</td></tr> <tr><td>7199605</td><td>0003</td><td></td><td></td><td>2501443135</td><td>88</td><td>582</td></tr> <tr><td>7199606</td><td>0002</td><td></td><td></td><td>2501473235</td><td>68</td><td>649</td></tr> <tr><td>7199607</td><td>0001</td><td></td><td></td><td>2501475535</td><td>29</td><td>190</td></tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">(25) Summe:</td> <td>0096</td> <td>(26) Rauminhalt odm/Lademeter</td> <td>0 CD3</td> <td>Summen</td> <td>(27) 2733 (28) 20.015</td> </tr> </tbody> </table>		(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg	7199600	0003			2501440235	84	744	7199601	0008			2501441035	224	1.793	7199602	0002			2501441435	68	667	7199603	0002			2501442035	58	395	7199604	0010			2501442400	280	1.411	7199605	0003			2501443135	88	582	7199606	0002			2501473235	68	649	7199607	0001			2501475535	29	190	(25) Summe:		0096	(26) Rauminhalt odm/Lademeter	0 CD3	Summen	(27) 2733 (28) 20.015
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg																																																																			
7199600	0003			2501440235	84	744																																																																			
7199601	0008			2501441035	224	1.793																																																																			
7199602	0002			2501441435	68	667																																																																			
7199603	0002			2501442035	58	395																																																																			
7199604	0010			2501442400	280	1.411																																																																			
7199605	0003			2501443135	88	582																																																																			
7199606	0002			2501473235	68	649																																																																			
7199607	0001			2501475535	29	190																																																																			
(25) Summe:		0096	(26) Rauminhalt odm/Lademeter	0 CD3	Summen	(27) 2733 (28) 20.015																																																																			
(29) Gefahrgut-Klassifikation (31) Frankatur Frei Frachtführ		(30) Gefahrgut-Bezeichnung (32) Warenwert für SVS/RVS EUR (33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR (34) Versender-Nachnahme EUR																																																																							
(35) Anlagen (43) Uebnahmebestaetigung des Fahrers obige Sendung vollstaendig und in ordnungsgemaessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift		(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung KUEHNE+NAGEL S.r.l. (38) Transportmittel (39) LKW-Code Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) (40) Versandart LKW (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestaetigung des Warenempfangers: obige Sendung vollstaendig und in ordnungsgemaessem Zustand erhalten. 14 SET 2019 "Ricevuto con riserva di Firmenstempel/Unterschrift (44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) davon getauscht Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)																																																																							

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7199608	0001			2501523035	28	216
7199609	0002			2501523435	56	435
7199610	0001			2501525300	28	137
7199611	0004			2501525835	117	743
7199612	0012			2506443535	330	1.834
7199613	0006			2506443735	165	917
7199616	0007			2506444335	204	966
7199617	0002			2506445135	55	592
7199618	0001			2506445235	28	343
7199619	0002			2506445335	55	607
7199620	0001			2506445435	28	274
7199621	0007			2506445535	193	2.015
7199622	0001			2506526835	28	339
7199651	0004			2506527035	110	1.057
7199665	0004			2501440735	112	839
7199666	0007			2501443050	213	1.816
7199667	0002			2506526135	55	316
7199668	0001			2506444335	29	138

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

14 SET 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg		Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)					
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Die Coclami 4 I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg					
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248 12.09.2019		17 Nachfolgende Frachtführer					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany 12.09.2019		18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers					
5 Beigefügte Dokumente SHPMT REF. No. 242483		The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with ist signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the buiseness as mentioned in box 2, to the place of destinatin in box 3					
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang	
242483	96	Rack	Transmission parts	87084050	20.015		
		Plastic Pallet	Clutch Housing				
13 Anweisungen des Absenders			19 Zu zahlen vom	Absender	Währung	Empfänger	
			Fracht				
			Ermäßigung -				
			Zwischensumme				
			Zuschläge				
			Nebengebühren				
			Sonstiges +				
			Summe				
14 Rückerstattung							
15 Frachtzahlungsanweisung				20 Besondere Vereinbarungen			
				KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Circlamini, snc - 70026 Modugno (BA) 24 Gut empfangen			
21 Ausgefertigt in D-74749 Rosenberg		23 Unterschrift und Sempel Frachtführer					
22 Unterschrift und Sempel Absender Magna PT B.V. & Co. KG		14 SET 2019 Ricevuto con riserva di "Palletti - Empiazzati e quantità"					
25 Ermittlung der Tarifentfernung von 17.7 bis 8 km		28 Lademittel - Tausch					
		Paletten - Absender					
		Anzahl	Tausch	Anzahl		Tausch	
		Euro-Palette		Euro-Pal.			
		Gitterbox-Pal.		Gitterbox			
26 Vertragspartner des Frachtführers							
27 Kfz Anhängen	Kennzeich Nutzlast	Bestätigung des Absenders		Bestätigung des Empfängers			
Benutzte Genehmigung Nr.		National, Bilateral, EG, CEMT					



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-008558 vom 12.09.2019



19-008558

Ludwigsburg, 12.09.2019
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		CMR		
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 13.09.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs		Benutzte Gen.-Nr.:		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 12.09.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7199600	96	COLLI	Getriebeteile	20.015	
2	7199601					
3	7199602					
4	7199603					
5	7199604					
6	7199605					
7	7199606					
8	7199607					
9	7199608					
10	7199609					
11	7199610					
12	7199611					
13	7199612					
14	7199613					
15	7199616					
16	7199617					
17	7199618					
18	7199619					
19	7199620					
20	7199621					
21	7199622					
22	7199651					
23	7199665					
24	7199666					
25	7199667					
26	7199668					
Summe: Total		96,00 COLLI		20.015,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

14 SET 2019

Ricevuto con riserva di
verifica sul peso e misureSCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 600 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604